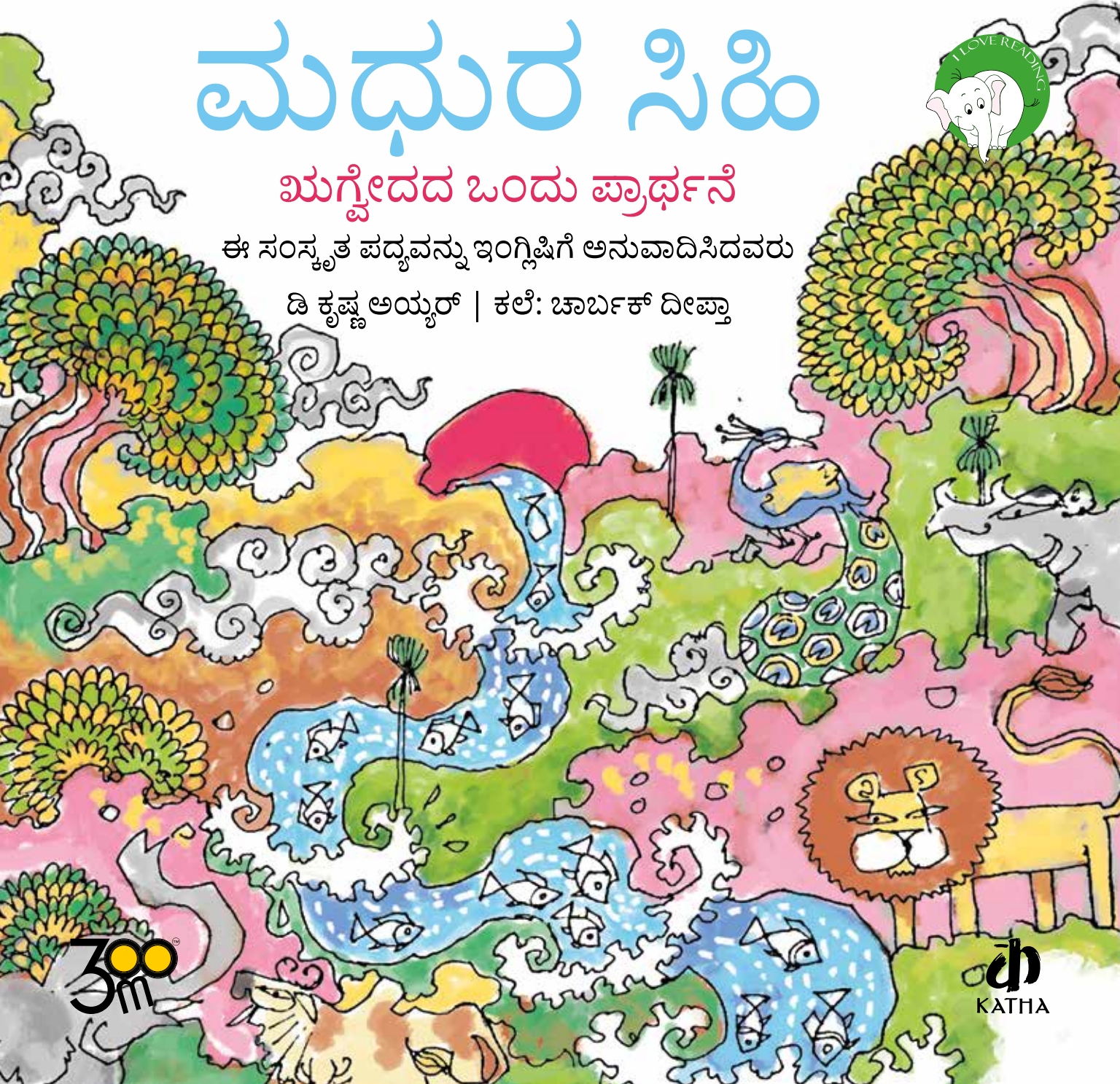


# ಮಧುರ ಸಿಹಿ

ಋಗ್ವೇದದ ಒಂದು ಪ್ರಾರ್ಥನೆ

ಈ ಸಂಸ್ಕೃತ ಪದ್ಯವನ್ನು ಇಂಗ್ಲಿಷಿಗೆ ಅನುವಾದಿಸಿದವರು

ಡಿ ಕೃಷ್ಣ ಅಯ್ಯರ್ | ಕಲೆ: ಜಾರ್ಜ್ ದೀಪ್ತಾ



Zoo  
Om

KATHA

ಈ ಪದ್ಯಗಳು ಪ್ರಕೃತಿಯ ಮಾಧುರ್ಯ ಮತ್ತು ನಮ್ಮ ಸುತ್ತಲಿನ ಪ್ರಪಂಚದ ಬಗ್ಗೆ ಮತ್ತು ಅದನ್ನು ಶಾಶ್ವತವಾಗಿ ಸಿಹಿಯಾಗಿಡಲು ಪ್ರಾರ್ಥನೆಯಾಗಿವೆ.

## ಠ KATHA

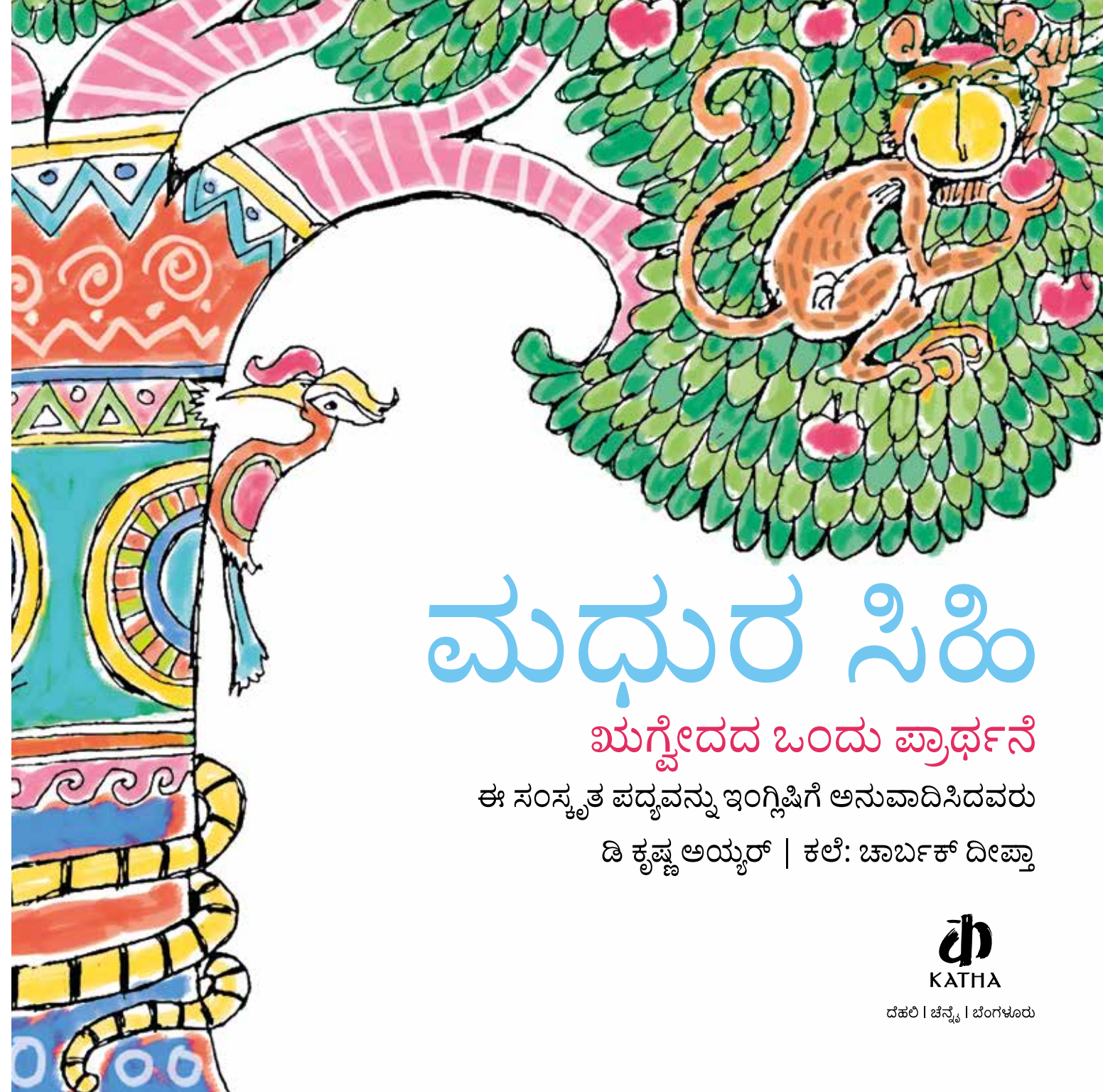
ಕಥಾ ಸಂಸ್ಥೆಯನ್ನು 1988 ರಲ್ಲಿ ಗುಣಮಟ್ಟದ ಶಿಕ್ಷಣ ಮತ್ತು ಮಕ್ಕಳ ಬಡತನದ ಸವಾಲುಗಳನ್ನು ನಿಭಾಯಿಸಲು ಸ್ಥಾಪಿಸಲಾಯಿತು. ಕಥಾ ಮೂರು ಪ್ರಭಾವದ ಕೇಂದ್ರಗಳನ್ನು ಹೊಂದಿದೆ - ಕಥೆ ಸಂಶೋಧನೆ ಮತ್ತು ಸಂಪನ್ಮೂಲ ಕೇಂದ್ರ (ಕಥಾ ವಿಲಾಸಂ), ಸುಸ್ಥಿರ ಕಲಿಕೆಯ ಕೇಂದ್ರ (ಕಲ್ಪವೃಕ್ಷಂ) ಮತ್ತು ಕಥಾ ಆದಿವಾಸಿ ಮತ್ತು ದಲಿತ ಲರ್ನಿಂಗ್ ಲ್ಯಾಬ್ (KADL) ನಾವೀನ್ಯತೆ ಕೇಂದ್ರ. ಕಥಾ ಅವರ 300 ಮಿಲಿಯನ್ ಸಿಟಿಜನ್ಸ್ ಚಾಲೆಂಜ್ ಈ ಮೂರು ಕೇಂದ್ರಗಳ ಬಲವನ್ನು ಸಹಯೋಗದೊಂದಿಗೆ, ಸಮರ್ಥನೀಯವಾಗಿ ಮತ್ತು ವಿಶ್ವದ ಅತಿದೊಡ್ಡ ಯುವ ಜನಸಂಖ್ಯೆಯ ಜೀವನದ ಮೇಲೆ ಪ್ರಭಾವ ಬೀರಲು ಸಂಯೋಜಿಸುತ್ತದೆ.

"ಇದು ಭಾರತದ ಕಿರೀಟದಲ್ಲಿ ಒಂದು ಶೈಕ್ಷಣಿಕ ಅಭರಣ." - ನೌಯುಕಿ ಶಿನೋಹರಾ, ಉಪ ವ್ಯವಸ್ಥಾಪಕ ನಿರ್ದೇಶಕ, ಅಂತಾರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಹಣಕಾಸು ನಿಧಿ

"[ಕಥಾ]...ಭಾರತೀಯ ಪ್ರಕಾಶನ ಇತಿಹಾಸದಲ್ಲಿ ಒಂದು ವಿಶೇಷ ಮತ್ತು ಅನನ್ಯ ಕ್ಷಣ." - ಎಕನಾಮಿಕ್ ಟೈಮ್ಸ್

"ಕಥಾ ಸಂಸ್ಥೆಯು ಮಕ್ಕಳಿಗಾಗಿ ನಿಜವಾದ ವಾತ್ಸಲ್ಯವನ್ನು ಹೊಂದಿದೆ. ಅದಕ್ಕಾಗಿಯೇ ... ಮಕ್ಕಳಿಗಾಗಿ ಅಂತಹ ಬಹುಕಾಂತೀಯ ಚಿತ್ರ ಪುಸ್ತಕಗಳನ್ನು ರಚಿಸಿದೆ." - ಟೈಮ್ಸ್ ಔಟ್

"ಕಥಾ ಸಂಸ್ಥೆಯ ಕೆಲಸವು, ಮಕ್ಕಳು [ಅವರ ಪುಸ್ತಕಗಳಲ್ಲಿ] ಮಾಡುವಂತೆಯೇ ತಮ್ಮ ಸಮುದಾಯಗಳಿಗೆ ಸಮರ್ಥನೀಯ ಮತ್ತು ನೈಜವಾದ ಬದಲಾವಣೆಯನ್ನು ತರಬಹುದು ಎಂಬ ಉದ್ದೇಶದಿಂದ ನಡೆಸಲ್ಪಡುತ್ತದೆ." - ಪೇಪರ್‌ಟಿಗರ್ಸ್



# ಮಧುರ ಸಿಹಿ

ಮಗ್ಗೇದದ ಒಂದು ಪ್ರಾರ್ಥನೆ

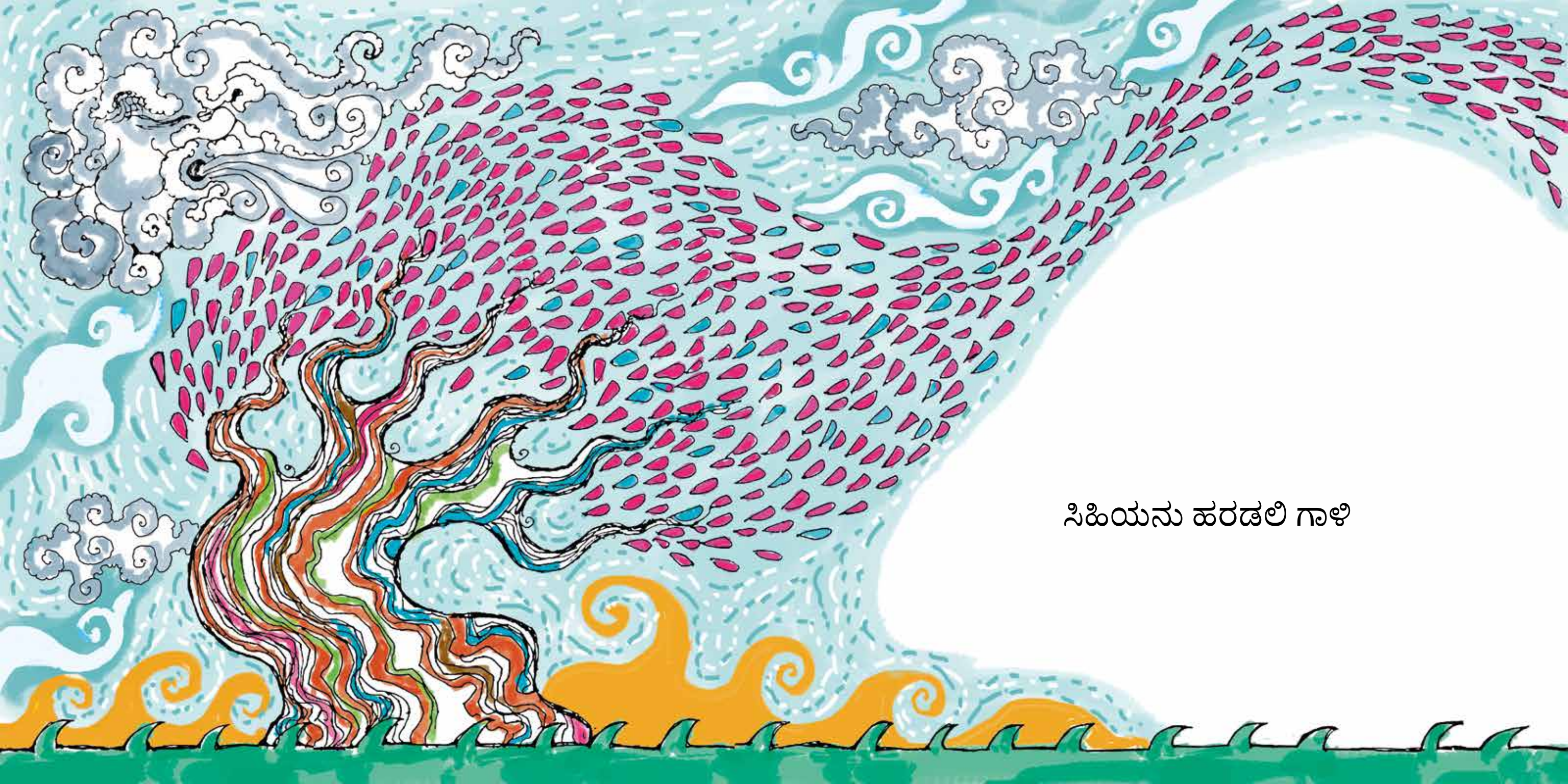
ಈ ಸಂಸ್ಕೃತ ಪದ್ಯವನ್ನು ಇಂಗ್ಲಿಷಿಗೆ ಅನುವಾದಿಸಿದವರು

ಡಿ ಕೃಷ್ಣ ಅಯ್ಯರ್ | ಕಲೆ: ಚಾರ್ಬಕ್ ದೀಪ್ತಾ



KATHA

ದೆಹಲಿ | ಚೆನ್ನೈ | ಬೆಂಗಳೂರು



ಸಿಹಿಯನು ಹರಡಲಿ ಗಾಳಿ

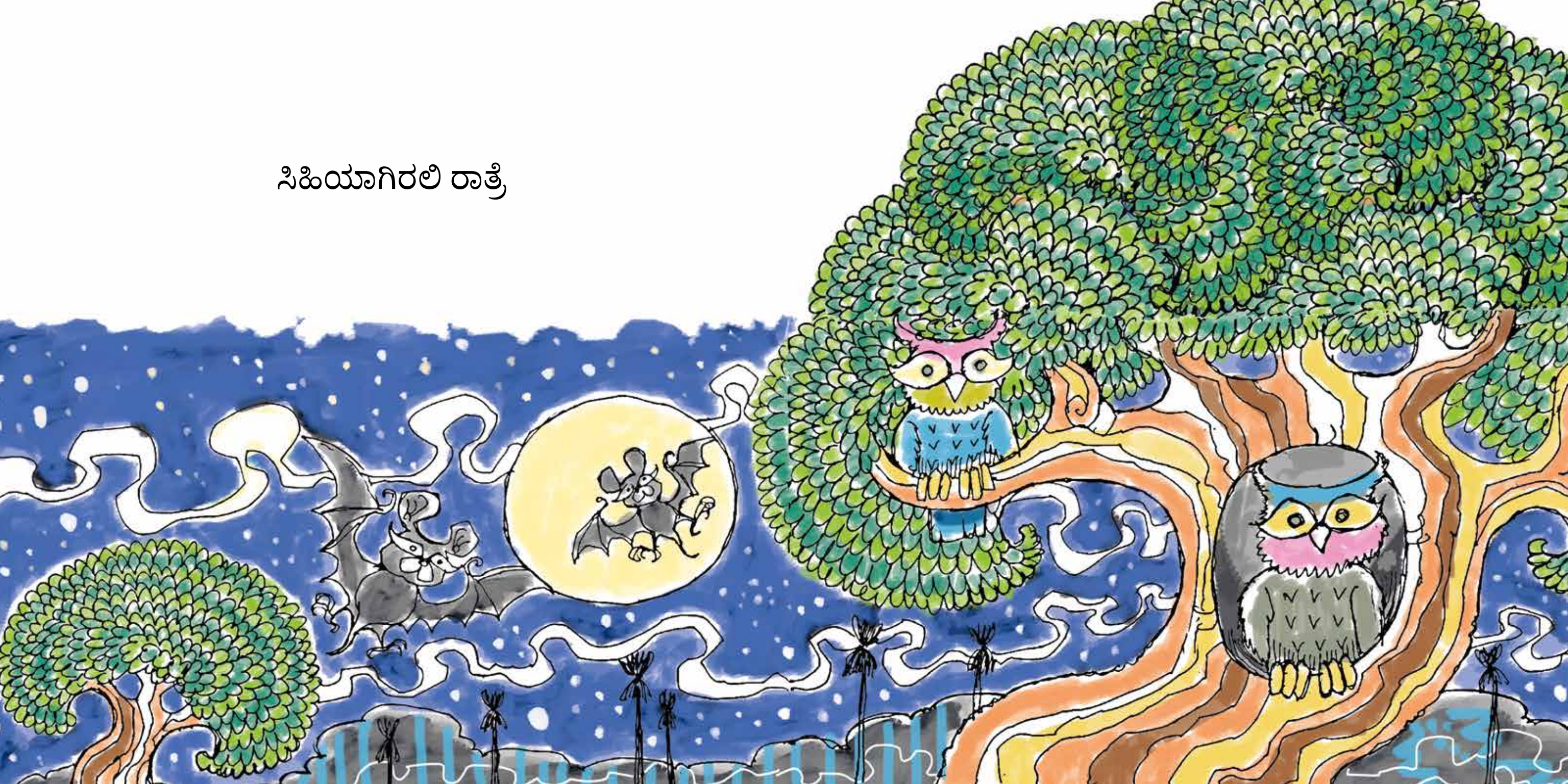
ಸಿಹಿಯನು ಹರಿಸಲಿ ನದಿ



"ಗಿಡಗಲು ಬೆಲೆಸಲಿ ಸಿಹಿಯನು  
ಸತ್ಯನುಡಿಯುವ ನಮಗಾಗಿ!"



ಸಿಹಿಯಾಗಿರಲಿ ರಾತ್ರಿ,





ಮುಂಜಾನೆಯೂ ಸಿಹಿಯಾಗಿರಲಿ

ಭೂಮಿಯ ಪರಿಮಳವೆಲ್ಲವೂ

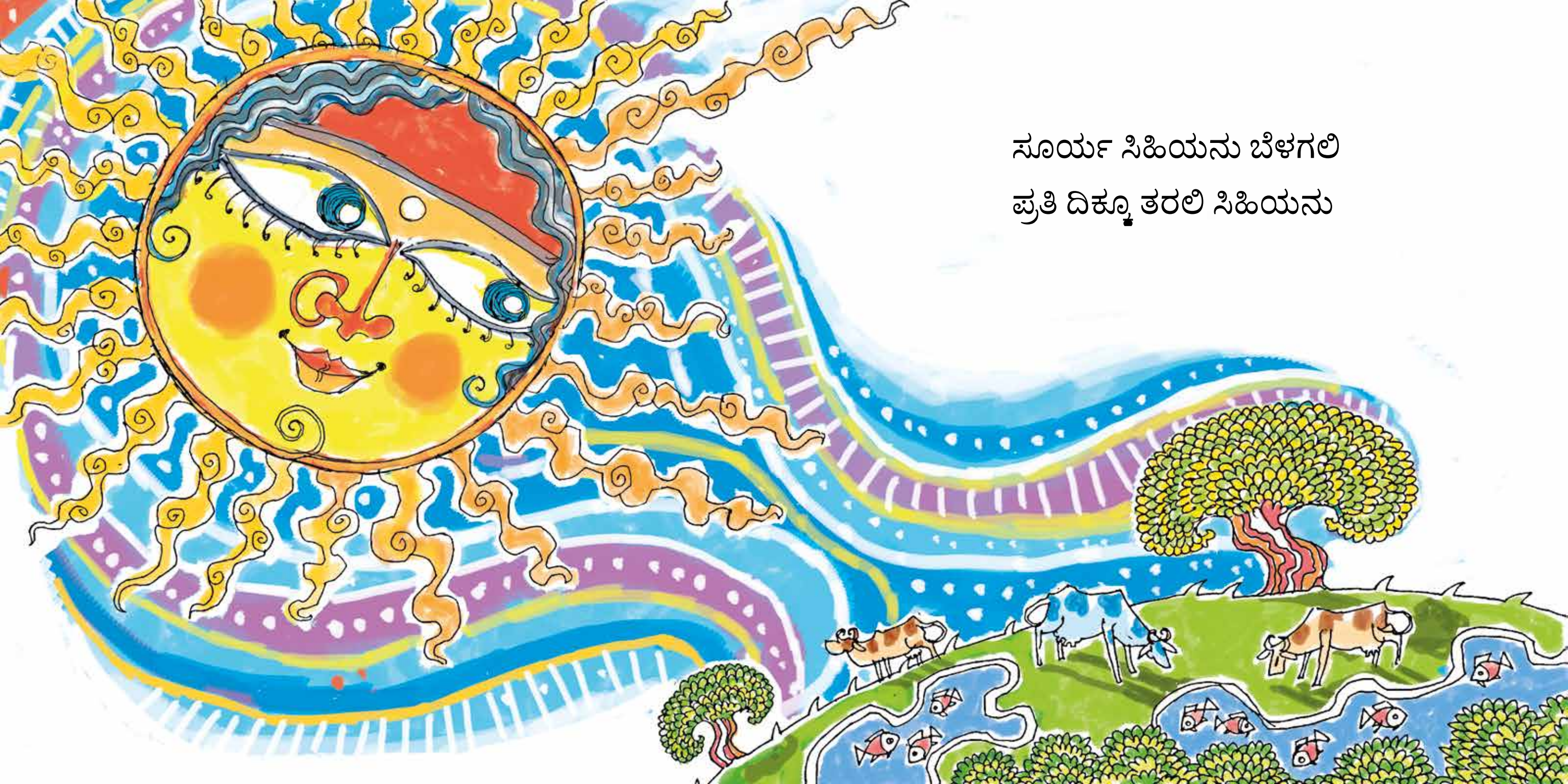
ಸಿಹಿಯಾಗಿರಲಿ ಆಕಾಶವೂ!





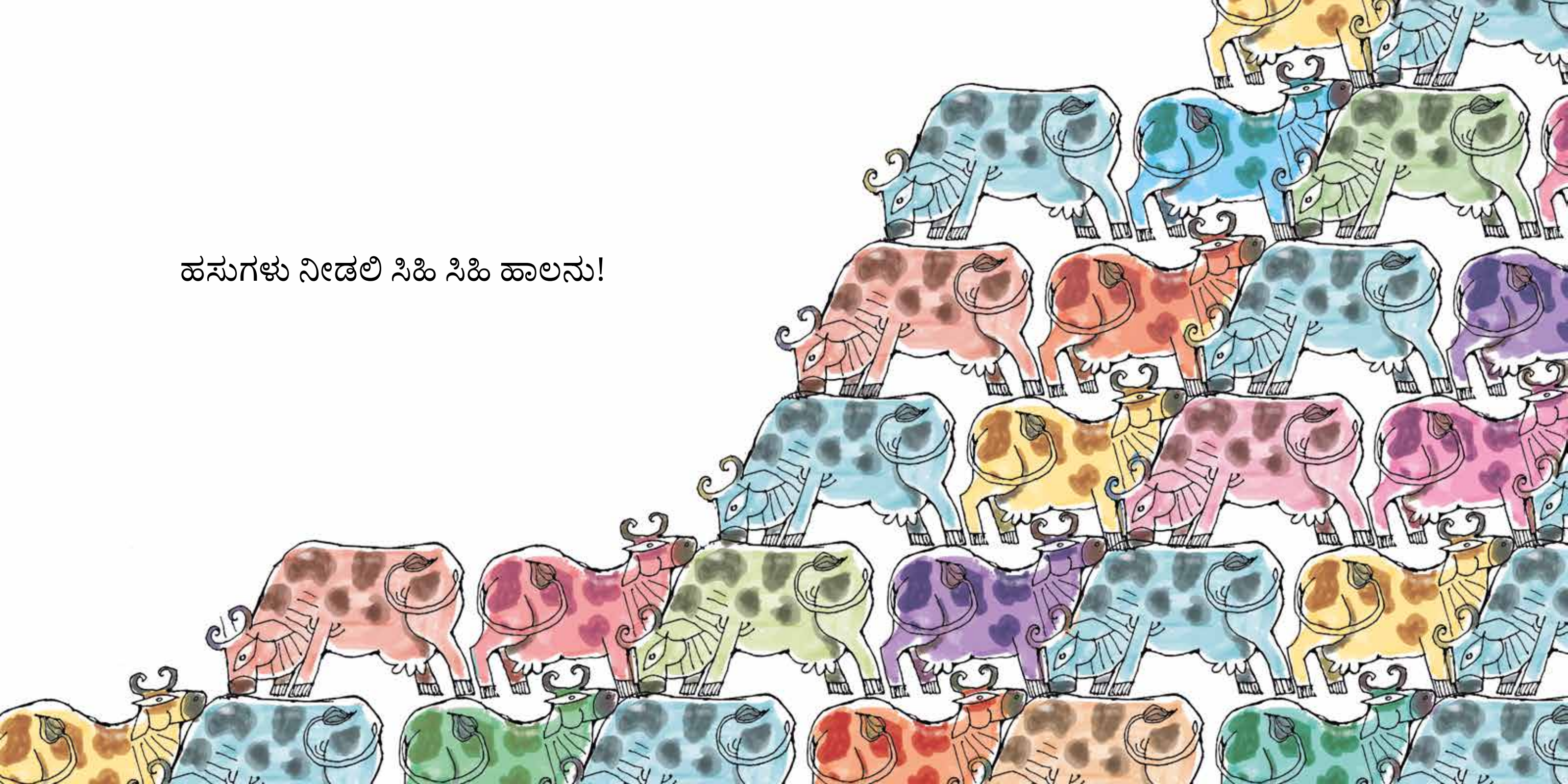


ಮರವೂ ನೀಡಲಿ ಸಿಹಿಯನು



ಸೂರ್ಯ ಸಿಹಿಯನು ಬೆಳಗಲಿ  
ಪ್ರತಿ ದಿಕ್ಕೂ ತರಲಿ ಸಿಹಿಯನು

ಹಸುಗಳು ನೀಡಲಿ ಸಿಹಿ ಸಿಹಿ ಹಾಲನು!



ಡಿ ಕೃಷ್ಣ ಅಯ್ಯರ್ ರವರು ಕೇಂದ್ರ ಸರ್ಕಾರದಲ್ಲಿ ದೀರ್ಘಕಾಲ ಸೇವೆಯನ್ನು ಸಲ್ಲಿಸಿದ ನಂತರ, ಸಾಂಪ್ರದಾಯಿಕ ಗುರುಗಳ ಅಡಿಯಲ್ಲಿ ಅಧ್ಯಯನದ ಅಧ್ಯಯನದಲ್ಲಿ ತೊಡಗಿಕೊಂಡಿದ್ದಾರೆ. ಅವರು ಮಲಯಾಳಂ, ತಮಿಳು ಮತ್ತು ಹಿಂದಿಯಿಂದ ಇಂಗ್ಲಿಷ್‌ಗೆ ಸುಲಭವಾಗಿ ಅನುವಾದಿಸುತ್ತಾರೆ.

ಚಾರ್ಟರ್ಡ್ ದೀಪ್ತಾ ಆಕ್ಸ್‌ಫರ್ಡ್‌ನ ಹಳೆಯ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿ ಹಾಗೂ ಒಬ್ಬ ಪ್ರಶಸ್ತಿ ಪುರಸ್ಕೃತ ಚಿತ್ರಕಾರ, ಆಹಾರ ಪ್ರೇಮಿ ಮತ್ತು ವಿಶ್ವಸಂಚಾರಿ.

## ಕಥಾ

ಈ ಆವೃತ್ತಿಯನ್ನು ಮೊದಲ 2024  
ಕಾಪಿರೈಟ್ © ಕಥಾ, 2024  
ಅನುವಾದದ ಕಾಪಿರೈಟ್ © ಕಥಾ  
ಚಿತ್ರಗಳ ಕಾಪಿರೈಟ್ © ಕಥಾ  
ಎಲ್ಲಾ ಹಕ್ಕುಗಳನ್ನು ಕಾಯ್ದಿರಿಸಲಾಗಿದೆ. ಈ ಪುಸ್ತಕದ ಯಾವುದೇ ಭಾಗವನ್ನು  
ಪ್ರಕಾಶಕರ ಪೂರ್ವ ಲಿಖಿತ ಅನುಮತಿಯಿಲ್ಲದೆ ಯಾವುದೇ ರೂಪದಲ್ಲಿ ಮರು ಬಳಕೆ  
ಮಾಡುವಂತಿಲ್ಲ. ಅಥವಾ ಬಳಸುವಂತಿಲ್ಲ.  
ನವದೆಹಲಿಯಲ್ಲಿ ಮುದ್ರಿಸಲಾಗಿದೆ  
ಐಎಸ್ ಬಿಎನ್ 978-93-94185-71-5

ನಮ್ಮ ಧ್ಯೇಯ: ಪ್ರತಿಯೊಂದು ಮಗುವೂ ಖುಷಿಗಾಗಿ ಮತ್ತು ಅರ್ಥಕ್ಕಾಗಿ ಓದಬೇಕು!  
ಕಥಾ ಎಂಬುದು ಒಂದು ನೋಂದಾಯಿತ ಲಾಭ ರಹಿತ ಸಂಸ್ಥೆ. ಈ ಪುಸ್ತಕವು 300 ಮಿಲಿಯನ್  
ಸಿಟಿಜನ್ಸ್ ಚಾಲೆಂಜ್‌ನ ಕೃತಿಯಾಗಿದೆ.  
ಭಾರತದಲ್ಲಿ 300 ಮಿಲಿಯನ್ ಶಾಲೆಗೆ ಹೋಗುವ ಮಕ್ಕಳು ಹೊಸ ಕಲಿಕೆಯ ವಿಧಾನಗಳೊಂದಿಗೆ  
ಗ್ರೇಡ್ ಮಟ್ಟದ ಓದುವಿಕೆಯನ್ನು ಸಾಧಿಸಲು ನಾವು ಸಹಾಯ ಮಾಡುತ್ತೇವೆ.  
ದೆಹಲಿ ವಿಳಾಸ: A3, ಸರ್ವೋದಯ ಎನ್ಕ್ಲೇವ್, ಶ್ರೀ ಅರಬಿಂದೋ ಮಾರ್ಗ, ನವದೆಹಲಿ 110 017  
ಚೆನ್ನೈ ವಿಳಾಸ: 6, ಪಾಪನಾಸಂ ಶಿವನ್ ಸಲ್ವೆ, ಮೈಲಾಪುರ, ಚೆನ್ನೈ 600 004  
ದೂರವಾಣಿ: ದೆಹಲಿ: +91 11 4182 9998 | ಚೆನ್ನೈ: +91 98400 30073  
ಇಮೇಲ್: books@katha.org  
ವೆಬ್‌ಸೈಟ್: www.katha.org | books.katha.org | learn.katha.org

ಈ ಪುಸ್ತಕದಿಂದ ಬರುವ ಲಾಭವು ಕಥಾ ಶಾಲೆಗಳಲ್ಲಿ ಕಲಿಯುವ ಮಕ್ಕಳ ಗುಣಮಟ್ಟದ ಶಿಕ್ಷಣವನ್ನು ಬೆಂಬಲಿಸುತ್ತದೆ.

ನಮ್ಮ ಪುಸ್ತಕಗಳನ್ನು ಮುದ್ರಿಸಿದ ಕಾಗದವನ್ನು ತಯಾರಿಸಲು ಬಳಸುವ ಮರವನ್ನು ಬದಲಿಸಲು ಕಥಾ ನಿಯಮಿತವಾಗಿ ಮರಗಳನ್ನು ನೆಡುತ್ತದೆ



ಈ ಪುಸ್ತಕಗಳನ್ನು ಕಥಾ ತಂಡವು  
ವಿಶೇಷವಾಗಿ 5 ರಿಂದ 12 ವರ್ಷದ ಮಕ್ಕಳಿಗೆ  
ಪ್ರೀತಿ ಮತ್ತು ಕಾಳಜಿಯಿಂದ ತಯಾರಿಸಿದೆ.

ಸಾಹಿತ್ಯ ಮತ್ತು ಅಸಾಧಾರಣ ಚಿತ್ರಕಲೆಗಳ  
ಮೂಲಕ ಓದುವ ಸಂತೋಷವನ್ನು ತರುವ ಈ  
ಪುಸ್ತಕಗಳು ನಮ್ಮ "ಅನ್‌ಟೆಕ್ ಬುಕ್  
ಇನಿಶಿಯೇಟಿವ್"ನ ಭಾಗವಾಗಿವೆ.

ನಿಮ್ಮ ಮಗುವನ್ನು ಪದಗಳಿಲ್ಲದ ಪುಸ್ತಕಗಳಿಂದ,  
1200 ಪದಗಳಿರುವ ಪುಸ್ತಕಗಳವರೆಗೆ ಕರೆದೊಯ್ಯಿರಿ.

3,500 ವರ್ಷಗಳ ಸಾಹಿತ್ಯ ಸಂಬಂಧಿ  
ಇತಿಹಾಸವುಳ್ಳ ಕಥೆಗಳು ಮತ್ತು ಕವನಗಳು.

ನಿಮ್ಮ ಮಕ್ಕಳೊಂದಿಗೆ ಓದಿ.  
ಕಲ್ಪನೆಯೊಂದಿಗೆ ಅವರ ಪ್ರಪಂಚಕ್ಕೆ  
ಬಣ್ಣ ತುಂಬಿ.

300 ಮಿಲಿಯನ್ ಸಿಟಿಜನ್ಸ್ ಚಾಲೆಂಜ್‌ಗೆ  
ಸೇರಿ ಮಕ್ಕಳು ಖುಷಿ ಮತ್ತು ಮಹತ್ವಕ್ಕಾಗಿ ಓದುವ  
ಒಂದು ಜಗತ್ತನ್ನು ರಚಿಸಿ.

ಈ ವಿಶಿಷ್ಟ ಸರಣಿ ಮೊದಲ ತಲೆಮಾರಿನ ಓದುಗರನ್ನು ಮನರಂಜನೆ ಮತ್ತು ಅರ್ಥಪೂರ್ಣ  
ಓದಿನ ಲೋಕಕ್ಕೆ ಸೆಳೆಯುತ್ತದೆ. ಈ ಸರಣಿಯ ಪುಸ್ತಕಗಳು, ತಮ್ಮ ಉನ್ನತ ಗುಣಮಟ್ಟದ  
ವಿಷಯವಸ್ತು, ಮತ್ತು ವಿನ್ಯಾಸವು ಈ ಮಕ್ಕಳ ಕಲಿಕೆ ಅವಶ್ಯಕತೆಗಳಿಗೆ ತಕ್ಕಂತೆ ಇದೆ.  
ಹಂಚಿಕೊಂಡ ಮತ್ತು ಮಾರ್ಗದರ್ಶಿತ ಓದುವಿಕೆಯ ಮೂಲಕ ಭಾರತದ 2000 ವರ್ಷಗಳ  
ಸಾಹಿತ್ಯ ಪರಂಪರೆಯನ್ನು, ಶ್ರೇಷ್ಠತೆಯಿಂದ ಆಧುನಿಕತೆಯವರೆಗೆ ಕಥಾ ಒದಗಿಸುತ್ತದೆ.  
ಇದರೊಂದಿಗೆ, ಕೈಗೆಟುಕುವ ಬೆಲೆಯಲ್ಲಿ ತಲುಪದ ಮಗುವನ್ನು ತಲುಪಲು - ಓದುವಿಕೆ  
ಮತ್ತು ಶಿಕ್ಷಣವನ್ನು ಪ್ರಜಾಪ್ರಭುತ್ವಗೊಳಿಸುವ ಕಥಾ ಮಾರ್ಗ!

